

Direction / Veranstalter



Vilniaus universiteto
Teisės fakultetas

Prof. Dr. Tomas Davulis



Johann Wolfgang Goethe -
Universität
Frankfurt am Main

Prof. Dr. Dr. h.c. Helmut Kohl



Cette manifestation a reçu
la labellisation du Ministère
des Affaires étrangères
«Année franco-allemande –
Cinquantième du Traité
de l'Élysée»

université
Paris Ovest
Nanterre La Défense

UFR de Sciences Juridiques,
Administratives et Politiques
Université Paris
Ovest-Nanterre-La Défense

Em. Prof. Dr. Dr. h. c. Otmar Seul
Prof. Dr. Soazick Kerneis

Traductions sous la direction de
Gaspar Obregon, interprète de
conférences, Institut libre Marie
Haps, Bruxelles

Avec soutien de / Mit freundlicher Unterstützung von



Contacts / Kontakte

Tel. (+370 5) 2366166, fax (+370 5) 2366163

E-mail: summer@tf.vu.lt

10^{ième} Université d'été européenne en sciences juridiques

10. Europäische Sommeruniversität für Recht



Harmonisation ou identité nationale. L'avenir du droit en Europe

24 juin – 6 juillet 2013

Harmonisierung oder nationale Identität: Die Zukunft des Rechts in Europa

24. Juni – 6. Juli 2013

PROGRAMME PROGRAMM

Université de Vilnius • Universität Vilnius • Lituanie • Litauen

Lundi, le 24 juin 2013 / Montag, den 24. Juni 2013	
Arrivée des participants / Ankunft der Teilnehmer	
Mardi, le 25 juin 2013 / Dienstag, den 25. Juni 2013	
Université de Vilnius, Universität Vilnius, Universiteto 3	
10.00 – 12.00 Salle 207, Faculté de Philosophie / Saal 207, Philosophische Fakultät	Présentation de la présidence lituanienne du Conseil de l'Union européenne en 2013 Présentation der Litauens Präsidentschaft des EU Rates Marius Vascega (Le Conseil de l'Union européenne / Der Rat der Europäischen Union). Présentation des participants et du programme de l'Université d'été 2013 Präsentation der Teilnehmer und des Programms der Sommeruniversität für Recht 2013
12.00 – 13.30	Pause déjeuner / Mittagspause
13.30 – 15.00	Visite guidée à l'Université de Vilnius / Besichtigung der Universität Vilnius
15.00 – 16.30 Salle 207, Faculté de Philosophie / Saal 207, Philosophische Fakultät	Ouverture / Eröffnung Prof. habil. dr. Jūras BANYŠ –Recteur par intérim de l'Université de Vilnius / Kommissarischer Rektor der Universität Vilnius S. E. Madame Maryse BERNIAU – Ambassadeur de France en Lituanie / Botschafter der Republik Frankreich in Litauen S. E. Monsieur Matthias MÜLMENSTÄDT –Ambassadeur d'Allemagne en Lituanie / Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Litauen Dr. Juozas BERNATONIS - Ministre de la Justice de Lituanie / Justizminister Litauens Prof. dr. Egidijus ŠILEIKIS –Juge de la Cour Constitutionnelle de Lituanie / Richter des litauischen Verfassungsgerichts Dr. Irmantas JARUKAITIS –Vice-président de la Cour Administrative Suprême de Lituanie / Vizepräsident des Obersten Verwaltungsgerichts Litauens Em. Prof. Dr. Dr. h. c. Otmar SEUL –l'Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense / Universität Paris Ouest-Nanterre-La Défense Prof. Dr. Dr. h.c. Helmut KOHL –Johann-Wolfgang-Goethe-Universität be Frankfurt-sur-le-Main / Johann-Wolfgang-Goethe-Universität am Frankfurt am Main Prof. Dr. Tomas DAVULIS –Doyen de la Faculté du Droit de l'Université de Vilnius / Dekan der juristischen Fakultät der Universität Vilnius
16.30 – 18.00	Réception de bienvenue / Willkommensempfang
Mercredi, le 26 juin 2013 / Mittwoch, den 26. Juni 2013	
Faculté du Droit, Saulėtekio al. 9, Vilnius / Juristische Fakultät, Saulėtekio al. 9, Vilnius	
	I. Fondements Historiques / I. Historische Grundlagen
10.00 – 11.00	Prof. Dr. phil. Marcus Gräser (Université de Linz / Universität Linz) L'unification européenne de 1945 à 2012 Die Europäische Einigung 1945-2012
11.00 – 11.30	Pause / Pause
11.30 – 12.30	Prof. Dr. Brigitte Krulic (Université Paris Ouest-Nanterre La Défense / Universität Paris Ouest-Nanterre-La Défense) Dans quelle mesure la tradition politico-juridique est-elle un « marqueur » de l'identité nationale ? Le cas de la France Inwiefern ist die politisch-juristische Tradition ein Indikator der nationalen Identität ? Das Fallbeispiel Frankreich
12.30 – 14.00	Pause déjeuner / Mittagspause
14.00 – 17.00 Atelier / Workshop	Prof. Dr. Jean-Marc Thouvenin (Université Paris Ouest-Nanterre La Défense / Universität Paris Ouest-Nanterre-La Défense) Les approches européennes du droit international. Faut-il attribuer un siège unique à l'Union européenne au sein des organisations internationales ? Europäische Ansätze zum Völkerrecht. Muss der Europäischen Union eine Sonderstellung bei den internationalen Organisationen eingeräumt werden?
17.00 – 18.30	Soirée – Barbecue / Grillabend

Jeudi, le 27 juin 2013 / Donnerstag, den 27. Juni 2013	
Faculté du Droit, Saulėtekio al. 9, Vilnius / Juristische Fakultät, Saulėtekio al. 9, Vilnius	
10.00 – 11.00	Dr. Thomas Henne (Maître de conférences, Université de Francfort sur le Main / Privatdozent, Universität Frankfurt/M.) Vers plus de harmonisation? Réflexions sur le droit en Europe à travers le prisme de l'histoire du droit. Mehr Harmonisierung? Überlegungen zum Recht in Europa aus Sicht der Rechtsgeschichte
11.00 – 11.30	Pause / Pause
II. Droit Public et Unification Européenne / II. Öffentliches Recht und Europäische Einigung	
11.30 – 12.30	Dr. Jean-Pierre Morelou (Maître de conférences, Université Paris Ouest-Nanterre La Défense / Dozent an der Universität Paris Ouest-Nanterre La Défense) L'« Europe des Etats » ou la résistance des pratiques intergouvernementales dans la construction européenne Das « Europa der Mitgliedsstaaten » oder : der Widerstand der intergouvernementalen Praxis beim europäischen Aufbau
12.30 – 14.00	Pause déjeuner / Mittagspause
14.00 – 17.00 Atelier / Workshop	Dr. Timo Tohidipur (Université de Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) Protection des réfugiés en Europe - Exigences européennes et réalités à l'échelle des Etats membres Flüchtlingsschutz in Europa - Europarechtliche Vorgaben und mitgliedstaatliche Rechtsrealität
Vendredi, le 28 juin 2013 / Freitag, den 28. Juni 2013	
10.00 – 13.00 La Cour Administrative Suprême de Lituanie / Oberstes Verwaltungsgericht Litauens Žygimantų 2, Vilnius	Assoc. Prof. Dr. Vaidotas Vaičaitis (Université Vilnius / Universität Vilnius) Assoc. Prof. Dr. Jurgita Paužaitė-Kulvinskienė (Université Vilnius / Universität Vilnius) Simulation d'un procès judiciaire (Moot Court) Simulation eines Gerichtsprozesses
13.00 – 15.00	Pause déjeuner / Mittagspause
15.00 – 18.00 La Cour constitutionnelle de Lituanie / Das litauische Verfassungsgericht Gedimino pr. 36, Vilnius	Prof. Dr. Dr. h. c. Erhard Denninger (Université Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) L'identité nationale, une limite à la communautarisation en matière de sécurité ? „Nationale Identität“ als Grenze der Vergemeinschaftung im Bereich der „Sicherheit“? Prof. Dr. Egidijus Šileikis (Université Vilnius / Universität Vilnius) « L'identité nationale » et « internationalisation » du droit constitutionnel : certaines décisions de la Cour constitutionnelle de la Lituanie „Nationale Identität“ und die Vergemeinschaftung des Verfassungsrechts: ausgewählte Entscheidungen des litauischen Verfassungsgerichts
Samedi, le 29 juin 2013 / Samstag, den 29. Juni 2013	
Programme culturel / Kulturelles Programm	
Visite de lieux historiques de la Lituanie (Palanga) Besuch historischer Stätten Litauens (Palanga)	

Dimanche, le 30 juin 2013 / Sonntag, den 30. Juni 2013	
Programme culturel / Kulturelles Programm	
Visite des lieux historiques de la Lituanie (Palanga) Besichtigung historischen Stätten Litauens (Palanga)	
Lundi, le 1 juillet 2013 / Montag, den 1. Juli 2013	
Visite de lieux historiques de la Lituanie (Klaipeda) Besuch historischer Stätten Litauens (Klaipeda)	
Mardi, le 2 juillet 2013 / Dienstag, den 2. Juli 2013	
Faculté du Droit, Saulėtekio al. 9, Vilnius / Juristische Fakultät, Saulėtekio al. 9, Vilnius	
10.00 – 11.00	Dr. Kerstin Peglow (Maître de conférences, Université Paris Ouest Nanterre La Défense / Dozentin an der Universität Paris Ouest-Nanterre La Défense) Droit européen et droit constitutionnel allemand Europarecht und deutsches Verfassungsrecht
11.00 – 11.15	Pause / Pause
11.15 – 12.15	Prof. Dr. Michael Bothe (Université de Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) Unification européenne et parlements nationaux Europäische Einigung und nationale Parlamente
12.15 – 12.30	Pause / Pause
12.30 – 13.30	Dr. Marina Eudes (Maître de conférences, Université Paris Ouest Nanterre La Défense / Dozentin an der Universität Paris Ouest-Nanterre La Défense) Le droit de vote en Europe Das Wahlrecht in Europa
13.30 – 15.00	Pause déjeuner / Mittagspause
15.00 – 18.00 Atelier / Workshop	Prof. Dr. Eric Millard (Université Paris Ouest Nanterre La Défense / Universität Paris Ouest-Nanterre La Défense) Laurie Marguet (Doctorante contractuelle au CREDOF à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense / Doktorantin und wissenschaftliche Mitarbeiterin beim Lehrstuhl CREDOF der Universität Paris) Les conditions d'une harmonisation du droit en Europe : l'exemple du genre et de la sexualité Die politischen Bedingungen einer Harmonisierung des Rechts in Europa
Mercredi, le 3 juillet 2013 / Mittwoch, den 3. Juli 2013	
Faculté du Droit, Saulėtekio al. 9, Vilnius / Juristische Fakultät, Saulėtekio al. 9, Vilnius	
III. Droit commercial et unification européenne / II. Wirtschaftsprivatrecht und Europäische Einigung	
10.00 – 12.00	Prof. Dr. Dres. h.c. Peter Gilles (Université de Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) Rapprochement des législations en Europe, une pratique d'harmonisation sans fondements théoriques Europäische Rechtsangleichung als Harmonisierungs-Aktivismus ohne Theorie Prof. Habil. Dr. Vytautas Nekrošius (Université Vilnius / Universität Vilnius)
12.00 – 12.30	Pause / Pause

12.30 – 13.30	Prof. Dr. Ingwer Ebsen (Université de Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) Intégration négative: La prévalence de la libéralisation des marchés au sein de l'Union Européenne au détriment des objectifs à caractère social ? Negative Integration: Dominanz der Marktliberalisierung in der Europäischen Union gegenüber sozialstaatlichen Zielen?
13.30 – 15.00	Pause déjeuner / Mittagspause
15.00 – 18.00 Atelier / Workshop	Prof. Dr. Dr. h.c. Helmut Kohl (Université de Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) Unité du droit, harmonisation des droits nationaux ou diversité des systèmes nationaux en droit des sociétés Rechtseinheit, Harmonisierung der nationalen Rechte oder Vielfalt der nationalen Systeme im Gesellschaftsrecht Dr. Elzė Matulionytė (Université de Vilnius / Universität Vilnius)
Jeudi, le 4 juillet 2013 / Donnerstag, den 4. Juli 2013	
Faculté du Droit, Saulėtekio al. 9, Vilnius / Juristische Fakultät, Saulėtekio al. 9, Vilnius	
10.00 – 11.00	Prof. Dr. Alexander Peukert (Université de Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) Compétences nationales (résiduelles) et particularités du droit commercial européen. Nationale (Rest-)Zuständigkeiten und Besonderheiten im europäischen Wirtschaftsprivatrecht
11.00 – 11.30	Pause / Pause
IV. Droit du travail et unification européenne / V. Arbeitsrecht und Europäische Einigung	
11.30 – 13.30	Prof. Dr. Dres. h.c. Manfred Weiss (Université de Francfort sur le Main / Universität Frankfurt/M.) De l'unification à la diversité institutionnelle en droit du travail Von Vereinheitlichung zu institutioneller Vielfalt im Arbeitsrecht Prof. Dr. Tomas Davulis (Université de Vilnius / Universität Vilnius)
13.30 – 14.30	Pause déjeuner / Mittagspause
14.30 – 17.30 Atelier / Workshop	Em. Prof. Dr. Dr. h. c. Otmar Seul (Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense) Système national des relations professionnelles et qualité de la transposition de la Directive Information et Consultation (IC) 2002/14 en droit interne dans les pays d'Europe centrale et orientale (PECO) Mittel- und osteuropäische Staaten (MOES) – Nationales System von Arbeitsbeziehungen und Umsetzung in nationales Recht der Richtlinie 2002/14/EG zu Information und Konsultation
17.30 – 18.00	Pause / Pause
18.00 – 19.00	Dr. Peter Jansen (Université de Sciences appliqués Brandenburg / Universität FH Brandenburg) Les risques de la germanisation de l'Europe pour la protection sociale des salariés Die Risiken der Germanisierung in Europa in Bezug auf den Arbeitnehmerschutz
Vendredi, le 5 juillet 2013 / Freitag, den 5. Juli 2013	
Cinéma « Pasaka », Petite salle, Šv. Ignoto g. 4/3, Vilnius / Kino «Pasaka», kleiner Saal, Ignoto Str. 4/3, Vilnius	
10.00 – 12.00	Multicultural workshop
12.00 – 13.00	Cérémonie de clôture / Schlusszeremonie
13.00 – 14.00	Déjeuner de clôture / Abschlussempfang
Samedi, le 6 juillet 2013 / Samstag, den 6. Juli 2013	
Départ des participants / Abreise der Teilnehmerinnen und Teilnehmer	